



Plynový gril MALIBU stolní přenosný Portable Table-BBQ

914575/914574



CZ – UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

OBSAH

CZ NÁVOD K POUŽITÍ..... 3

ZÁRUKA:

Záruční doba činí 36 měsíců. Společnost Reimo si vyhrazuje právo na odstranění vzniklých poruch. Ze záruky jsou vyloučeny jakákoliv poškození vzniklá v důsledku nesprávného používání nebo nesprávné manipulace.

Omezení odpovědnosti: Společnost Reimo není za žádných okolností zodpovědná za vedlejší, následné nebo nepřímé škody, náklady, výdaje, nemožnost používání nebo ušlý zisk. Uvedená prodejní cena produktu představuje odpovídající výši omezení odpovědnosti společnosti Reimo.

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Nesprávná instalace a nastavení, neoprávněné změny a nesprávná péče, oprava a údržba mohou mít za následek poškození majetku a zranění osob!
2. Před použitím, údržbou nebo opravou tohoto zařízení si pečlivě si přečtete všechny pokyny pro montáž, provoz, údržbu a péči!
3. Pokud tak neučiníte, může to vést k požárům a výbuchům, které následně způsobí vážné poškození majetku, zranění osob nebo dokonce smrti!

UPOZORNĚNÍ!

- PRO VAŠI BEZPEČNOST: POUZE PRO VENKOVNÍ POUŽITÍ.
- NEPOUŽÍVAT V UZAVŘENÝCH MÍSTNOSTECH JAKÉHOKOLIV TYPU!
- POUZE PRO VENKOVNÍ POUŽITÍ!
- I SNADNO PŘÍSTUPNÉ DÍLY MOHOU BÝT VELMI HORKÉ!
NENECHÁVEJTE DĚTI V BLÍZKOSTI GRILU!
- GRIL PŘI GRILOVÁNÍ NEPŘESUNUJTE!

POZNÁMKA PRO UŽIVATELE:

- PŘED PRVNÍM POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ!
UCHOVEJTE NÁVOD PRO BUDOUCÍ POTŘEBU!

DŮLEŽITÉ!

Pěčlivě si přečtěte návod k obsluze a ujistěte se, že gril je správně sestaven, instalován a udržován. Nedodržení návodu k obsluze může mít za následek vážné zranění osob a poškození majetku! Máte-li jakékoli dotazy týkající se montáže nebo provozu, kontaktujte svého prodejce nebo prodejce kempingového plynu.

Nikdy nepokládejte plynovou láhev přímo vedle grilu! Plynovou láhev umístěte vždy v levé zadní části zařízení. Plynová láhev by měla být vždy co nejdále od zařízení, aniž by došlo k napnutí hadice!

Nikdy nezapalujte gril se zavřeným víkem. Zařízení a láhev s plynem musí být během používání stát na rovném povrchu. Po zapálení s nimi již nelze dále manipulovat.


POPIS A POUŽITÍ

- Toto zařízení je bezpečný a snadno použitelný gril určený pro provoz s butanem při 28–30 mbar, propanem při 37 mbar a propan-butanem při 30 mbar nebo 50 mbar. Ujistěte se, že je gril vždy provozován při předepsaném tlaku plynu!
- Potraviny se připravují na grilovacím roštu, s otevřeným nebo uzavřeným víkem. Uzavřené víko musí být po ca. 5 minutách otevřeno po dobu ca. 1 minuty, aby se uvolnilo teplo.
- Pod krytem grilu se nachází nádoba na odkapávání tuku.
- Pro dobré spalování plynu a správnou přípravu potravin je nutný dobrý přísun vzduchu. Ten je také důležitý pro zajištění bezpečnosti uživatele a okolních osob. Nepoužívejte gril uvnitř budov nebo pod střešními krytinami!
- Gril nelze používat při rychlosti větru vyšší než 2 metry za sekundu. Zařízení není vhodné pro použití v budovách.

Varování! I snadno přístupné části mohou být velmi horké! Nedovolte dětem, aby se přiblížily ke grilu!

- Negrilujte na hořlavém podkladu (tráva, dřevo atd.)
- Ovládací panel a odkapávací nádoba mohou být velmi horké. Nedotýkejte se jich!
- Po skončení grilování vypněte přívod plynu, a to na ventilu nebo regulátoru plynové lahvi.
- Jakákoli manipulace se zařízením je nebezpečná a může vést k vážnému poranění osob a poškození majetku!
- Prostor nad grilem musí vždy zůstat volný, tj. negrilujte pod střechami/střešními krytinami, stromy nebo keři. Okolo grilu vždy ponechejte volný prostor alespoň 1 m.
- Gril se nesmí používat v blízkosti hořlavých materiálů (zařízení a látky, které obsahují olej nebo maziva, ředidla atd., jakož i všechny výrobky s poznámkou »Hořlavé« na štítku.)
- **Neoprávněné zásahy do zařízení mají za následek zrušení platnosti záruky.**

Technické specifikace:

Č. výrobku:	914574 / 30 mbar + 914575 / 50 mbar				
POPIS	Plynový gril s hořákem pro plyn typu: butan propan, LPG				
Sériové č.:	20130610	 2531-18			
Země určení	Skupina plynu	Druh plynu	Tlak plynu	Ø trysky	Přívod plynu
BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI	13+(28-30/37)	Butan/Propan	28-30/37	0,91	3,6 kW /257g/h
BE, CY, DK, EE, FR, FI, HU, IT, LT, NL, NO, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, IS, LU, MT	13 B/P(30)	Butan/Propan LPG	30	0,91	
AT, CH, DE, SK	13 B/P(50)		50	0,80	
PL	13 B/P(37)		37	0,86	
PRO VENKOVNÍ POUŽITÍ NA DOBŘE VĚTRANÝCH MÍSTECH					
UPOZORNĚNÍ: I SNADNO PŘÍSTUPNÉ DÍLY MOHOU BÝT VELMI HORKÉ! NENECHÁVEJTE DĚTI V BLÍZKOSTI GRILU!					
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI PŘEČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ! GRIL BĚHEM GRILOVÁNÍ NEPŘEMISŤUJTE!					

MADE IN CHINA

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ

Pečlivě si přečtěte návod k použití, aby nedošlo k poškození grilu a ohrožení zdraví osob a majetku.

1. Pečlivě sestavte gril podle návodu k použití.
2. Připojte plynovou hadici. Připojte regulátor plynu k hadici.
3. Připojte regulátor plynu k plynové láhvi. Postupujte dle návodu k obsluze pro regulátor plynu!
4. Před otevřením regulátoru plynu otočte všechna tlačítka na grilu do polohy „OFF“.
5. Používejte regulátor plynu v souladu s jeho návodem k používání!

ZAPÁLENÍ GRILU

1. Před zapálením grilu otevřete víko a otočte ovládací knoflík do pozice „VYPNUTO“
2. Připojte regulátor k plynové láhvi a otevřete ventil na plynové láhvi nebo otočte pákou regulátoru do pozice »ON/OFF«. Zapněte a opět rychle vypněte plyn a pomocí mýdlové vody zkontrolujte těsnost připojení. Pokud jsou viditelné bubliny, vyčistěte a utěsněte připojení. (Pokud chybu nelze odstranit, kontaktujte svého prodejce). Zařízení dále nepoužívejte!
3. Otevřete ventil plynové láhve nebo otočte pákou regulátoru do polohy »ON/OFF«
4. Otočte ovládací knoflík do polohy »OFF«
5. Hořák zapálíte stlačením dolů a otočením ovládacího knoflíku proti směru hodinových ručiček do polohy 90° (nejvyšší úroveň). Držte jej stlačený, zatímco mačkáte tlačítko zapalování. Následně by mělo dojít k zapálení hořáku. Pamatujte, že je „ne“ je „ne“ úroveň, je „ne“ úroveň.
6. Pokud se hořák ani po 2 pokusech nerozsvítí, otočte knoflíkem do polohy „OFF“, počkejte 5 minut a zkuste to znovu.
7. **Nikdy se nepokoušejte zapálit hořák, který nemá přímé zapalování. To může vést k nebezpečné situaci!**

VAROVÁNÍ: Pokud se hořák nezapálí, otočte ovládací knoflík do polohy »OFF« (ve směru hodinových ručiček) a také otočte ventil na láhvi do polohy »OFF«.

Počkejte 5 minut a celý proces zopakujte!

Po skončení grilování vypněte přívod plynu. Otočte páku regulátoru a ventil na plynové láhvi do polohy „OFF“.

Pokud plamen při používání grilu zhasne, otočte páku regulátoru nebo ventil na láhvi do polohy „OFF“. Počkejte 5 minut, než gril opět zapálíte.

Pokud problém přetrvává, je nutná oprava nebo servis. Kontaktujte svého prodejce, obchodníka s plynem nebo kvalifikovaného instalatéra plynu. Nepokoušejte se problém vyřešit sami. Existuje riziko vážného zranění osob a poškození majetku!

Před uložením gril očistěte od veškerých zbytků tuku. Použijte vlhký hadřík a jemný čisticí prostředek.

Zařízení skladujte na čistém a suchém místě.

Neskladujte plynové lahve v budovách! Plynové lahve skladujte na dobře větraném místě a chraňte je před přímým slunečním zářením.

PŘIPOJENÍ PLYNOVÉ LÁHVE KE GRILU

Toto zařízení je určeno pouze pro použití s nízkotlakým butanem nebo propanem a směsí LPG, které jsou vybaveny hadicí s odpovídajícím nízkotlakým regulátorem. Hadice by měla být připojena k regulátoru a grilu pomocí hadicových spon. Tento gril je určen pro použití s butanem s regulátorem 28 mbar nebo propanem s regulátorem 37 mbar nebo s butanem/propanem s regulátorem 30 mbar příp. 50 mbar.

Použijte vhodný regulátor s certifikací podle BSEN 12864: 2001.

V případě dotazů týkajících se vhodného regulátoru a plynové hadice pro plynové lahve, se obraťte na svého prodejce kempingového plynu! Toto zařízení je určeno pro použití s plynovými lahvemi od 3,9 do 15 kg.

PŘED POUŽITÍM ZKONTROLUJTE GRIL, ZDA NEDOCHÁZÍ K ÚNIKŮM PLYNU!

Ke zjištění úniku plynu nepoužívejte otevřený plamen!

Použijte mýdlovou vodu!

JAK ZJISTIT ÚNIKY PLYNU

Připravte přibližně 62 až 93 gramů „testovací kapaliny“ a to tak, že smícháte jeden díl čisticího prostředku na nádobí se 3 díly vody.

Ujistěte se, že je regulační ventil v poloze "OFF".

Připojte regulátor k plynové láhvi a ventil ON/OFF k hořáku.

Ujistěte se, že jsou připojení bezpečná, potom nastavte plyn do polohy „ON“.

Naneste mýdlovou vodu na hadici a všechny spoje. Pokud se objeví bubliny, došlo k úniku, který je třeba před použitím grilu odstranit!

Odstraňte závadu a opakujte test.

Po zkoušce vypněte plyn na plynové láhvi otočením do polohy „OFF“.

Pokud zjistíte únik, který sami neopravíte, kontaktujte bez prodlení prodejce kempingového plynu!

REGULÁTOR NÍZKÉHO TLAKU A HADICE

Používejte pouze regulátory a hadice určené pro LPG s předepsaným tlakem plynu. Životnost regulátoru se pohybuje okolo 10 let. Doporučujeme regulátor vyměnit nejpozději do 10 let od data výroby.

Použití nesprávných regulátorů a hadic představuje bezpečnostní riziko! Před použitím grilu se vždy ujistěte, že máte správné součásti.

Použitá hadice musí odpovídat příslušné normě pro zemi, ve které je použita. Délka hadice nesmí překročit 1,50 metru. Opatřebenou nebo poškozenou hadici je nutné vyměnit. Ujistěte se, že hadice není ucpaná nebo zalomená a že nepřichází do styku s jinými částmi grilu (kromě konektoru).

Hadice při připojování plynové láhve nesmí vykazovat žádná poškození (zalomení atd.)! Hadice by se v žádném případě neměla dotýkat grilu.

SKLADOVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

Přeprava a skladování zařízení v uzavřených místnostech je povoleno pouze tehdy, když je láhev odpojena a vyjmuta ze zařízení. Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, mělo by být uloženo v původním obalu na suchém a bezprašném místě.

PLYNOVÁ LÁHEV

Gril je určen pro plynové láhve od 4,5 kg do 15 kg butanu a pro 3,9 kg až 13 kg propanového plynu.

Plynová láhev nesmí být upuštěna na zem a ani s ní nesmí být hrubě manipulováno! Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte plynovou láhev. Po vyjmutí lahve ze zařízení nasadte na plynovou láhev ochranný kryt.

Plynové lahve musí být skladovány venku ve vzpřímené poloze a mimo dosah dětí. Plynová láhev nesmí být nikdy skladována na místech, kde teplota může přesáhnout 50 °C! Neskladujte plynovou láhev v blízkosti otevřeného ohně nebo jiných zdrojů vzplanutí.

ZÁKAZ KOUŘENÍ!

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

POZOR! Čištění, údržbu a servis provádějte vždy tehdy, když je gril vychladnutý a přívod paliva na plynové láhvi je nastaven na „OFF“.

ČIŠTĚNÍ

»Vypálení« grilu po použití (přibližně 15 minut) minimalizujete hromadění zbytků jídla v grilu.

VNĚJŠÍ PLOCHA

Použijte jemné mýdlo nebo roztok horké vody a jedlé sody. Na odolné skvrny můžete použít neabrazivní čisticí prášek. Poté plochu opláchněte vodou. Pokud se na vnitřním povrchu víka grilu olupuje barva, nashromáždil se tam připálený tuk, zuhelnatěl a nyní se olupuje. Důkladně tato místa očistěte silným a mýdlovým roztokem! Poté opláchněte čistou vodou a nechte gril uschnout.

Nikdy nepoužívejte čistič trouby!

VNITŘNÍ PLOCHY A PODLAHA GRILU

Zbytky odstraňte kartáčem, škrabkou a/nebo čisticí houbou a opláchněte mýdlovou vodou. Poté opláchněte čistou vodou a nechte gril uschnout.

PLASTOVÉ POVRCHY

Očistěte plastové povrchy měkkým hadříkem a horkou mýdlovou vodou.

Opláchněte čistou vodou. Nepoužívejte na plastové části abrazivní čisticí prostředky, odmašťovače nebo koncentrované čisticí prostředky na grily!

GRILOVACÍ ROŠT

Použijte jemný mýdlový roztok. Na odolné skvrny můžete použít neabrazivní čisticí prášek. Poté plochu opláchněte vodou.

NÁDOBA NA ODKAPÁVÁNÍ TUKU

Při grilování nesmí dojít k otevření nádoby na odkapávání tuku. Vytáhněte odkapávací nádobu z držáku a vyčistěte. Pravidelně kontrolujte odkapávací nádobu a vyprázdněte ji, jakmile je z jedné třetiny plná.

ČIŠTĚNÍ HOŘÁKU

Otočte plyn pomocí ovládacího knoflíku do polohy »OFF« a vyjměte plynovou láhev. Vyjměte rošt a nechte jej vychladnout.

Hořák vyčistěte měkkým kartáčem nebo ho vyfoukejte stlačeným vzduchem a otřete hadříkem.

Vyčistěte všechny ucpané otvory čističem na potrubí nebo drátem (např. narovnanou kancelářskou sponkou).

Zkontrolujte hořák, zda není poškozený (praskliny nebo díry). Pokud zjistíte poškození, hořák vyměňte. Hořák znovu namontujte a zkontrolujte, zda jsou správně umístěny otvory plynových ventilů a připevněny na vstupu hořáku (Venturi).

Může se stát, že se do Venturiho trubice dostane hmyz nebo se na hořáku objeví pavučina. To může způsobit krátké vzplanutí grilu. Tomu se lze vyhnout čištěním Venturiho trubice a celé délky hořáku kartáčem na láhve. Pokud to nestačí, kontaktujte svého prodejce plynu!

ÚDRŽBA

Váš plynový gril by měl být jednou ročně servisován pověřeným zaměstnancem zákaznického servisu.